

Zeitschrift: Rivista militare della Svizzera italiana
Herausgeber: Lugano : Amministrazione RMSI
Band: 71 (1999)
Heft: 5

Vereinsnachrichten: 19a corsa d'orientamento motorizzata dell'Associazione Ticinese Truppe Motorizzate (ATTM)

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

19^a Corsa d'orientamento motorizzata dell'Associazione Ticinese Truppe Motorizzate (ATTM)

CAP FRANCO POLLONI

UFF CIRCOL E TRSP RGT FANT MONT 30

Lo scorso 4 settembre si è svolta la 19a Corsa d'orientamento motorizzata organizzata dall'ATTM. La gara ha visto la partecipazione di 19 equipaggi di cui ben sette provenienti dalla Svizzera tedesca che hanno affrontato nel corso di una giornata uggiosa i due percorsi previsti.

Sviluppo della competizione

La competizione è iniziata come d'abitudine alle ore 0730 presso il PAEs di Bellinzona. Dopo aver ritirato materiale e veicoli Puch, le pattuglie divise in due gruppi hanno dovuto affrontare i percorsi previsti dai relativi ordini di marcia.

Ecco come appariva l'ordine di marcia del percorso giallo con il relativo road book:

Ordine di marcia percorso GIALLO

Partenza Percorso	716.730/112.870
Arrivo Percorso	714.095/110.710
Lunghezza Percorso	ca. 100 km
Pto di riferimento 1 (Rif. 1):	Pizzo Paglia, Pto. 2593
Pto di riferimento 2 (Rif.2):	P. di Strega, Pto. 2912
Tempo ideale (TId):	160 min
Tempo massimo(TMax):	240 min
Penalità da TId:	5 pti /min
Penalità da Tmax:	squalifica
Tel. PC Gara	079/651.33.60

1. Spostamento PAEs-Partenza la mattina: è obbligatorio passare da 721.650/118.050 716.625/114.775.
2. Spostamento verso la Partenza il pomeriggio: il percorso è libero.
3. Il tempo ideale è un dato indicativo per il calcolo dei punti.
4. È vietato l'uso di carte topografiche private (pena squalifica).
5. Per tutta la gara sono ordinati una guida corretta ed un comportamento impeccabile (cinture di sicurezza e tenuta). Fedeli al principio "strada libera", è vietato fermarsi sulle carreggiate delle strade principali.
6. Valgono le prescrizioni contenute nell'estratto del Regolamento gara allegato.
7. Tutti i percorsi indicati nel presente Ordine sono di scala ed orientamento sconosciuti.
8. Eventuali cambiamenti al presente ordine di corsa sono validi solamente con l'intestazione e firma seguente:

ROAD BOOK GIALLO 1999

Tappa	START	VIA	FINE
1	716.730/112.870	Percorso Abete No. 1	715.100/112.130
2	715.100/112.130	Pti. 205, 243, 554, 713.595/111.005	714.200/110.550
3	714.300/110.000	Percorso G1	Azi. 62,4/9,5km da Rif. 1
4	Azi. 62,4/9,5km da Rif. 1	735.745/130.320	735.015/129.665
5	735.015/129.665	Percorso G2	4,9/15,6 da Rif. 2
6	727.700/122.100	Percorso G3	718.970/112.480
7	718.970/112.480	Percorso G4	Arrivo

Questo percorso, della lunghezza di un centinaio di chilometri, si sviluppava dapprima sul Piano di Magadino con un percorso ad abete di media difficoltà. In seguito, gli equipaggi si trasferivano al Monte Ceneri per eseguire un programma di tiro a 300m con il moschetto 31 preparato dal magg G. Supersax. Dopodiché era previsto un trasferimento verso Lostallo da dove gli equipaggi, seguendo i percorsi indicati nel road book, rientravano al Monte Ceneri. Ad alleviare le fatiche della durissima tappa mattutina ci pensava la fornitissima buvette organizzata dall'Associazione veicoli militari d'epoca.

Classifica finale della 19^a Corsa d'orientamento motorizzata ATTm

Rango	Copilota	Pilota	Penalità
1	Ten Rossinelli Andrea	Ten Talleri Marco	2147
2	Mof Fenaroli Renato	Gfr Jud Karl	3526
3	Fur Mistri Maurizio	Sdt Thoma Curzio	3906
4	Gfr Vögeli Kaspar	Gfr Perucchi Jgino	3919
5	Gfr Kopp Robert	Wm Amman Urs	4256
6	Mof Hegglin Thomas	Mof Geissberger Max	4346
7	Iten De Stefani Daniele	Sdt Heubi Stefano	4559
8	App Bagutti Renzo	App Vittori Simon	5881
9	App Poretti Claudio	Magg Rigozzi Giuseppe	6442
10	Sgt Sargent Achille	App Galli Marzio	6996
11	Sdt Gaberel Christof	Sdt Ferretti Alessandro	7682
12	Cpl Patriarca Alessandro	App Patriarca Giulio	7899
13	Sgt Berzacola Eros	Auto Carinci Massimo	9327
14	Sdt Colosio Graziano	Sdt Mercolli Luigi	9338
15	Gren Haupt Peter	Sdt Heller Daniel	8588
16	Iten Zingg Christian	Iten Realini Paolo	11691
17	Kpl Weber Hanspeter	Gfr Willi Markus	12021
18	Aut Lorenzetti Floriano	Sgt Crivelli Carlo	14245
19	Gfr Schwaninger Ruedi	Sdt Brugger Manuela	14250

Comitato d'organizzazione

Responsabile corsa: cap Franco Polloni

Preparazione percorso: app Roberto Paltenghi

Controlli Radar: cap Paolo Thoma, cap Athos Fontana

Classifiche: sig.a Marina Guscio, sig.a Tatiana Franchi

Posti di lavoro: magg Giuseppe Supersax, ten Reto Gallera, app Luca Giampietro

20^a Corsa d'orientamento motorizzata

Avrà luogo sabato 2 settembre 2000. Per informazioni scrivere a ATTm, cap F. Polloni, Via Coremmo 3, 6900 Lugano.